

★★★★★  
GRAND HOTEL  
TERME & SPA  
MONTEGROTTO TERME



*Alla scoperta del territorio  
Discover the territory  
Ein Gebiet zu entdecken  
Découvrir le territoire*

## **ALLA SCOPERTA DELL'OLIO D'OLIVA DEI COLLI EUGANEI**

Ogni lunedì dalle 15.00

Un antico frantoio immerso nel verde dell'area protetta dei Colli Euganei apre le sue porte per farvi accompagnare dal produttore alla scoperta e alla degustazione dello speciale olio extravergine di oliva del territorio.

- Trasferimento A/R dall'Hotel
- Durata: 2 h
- Costo: € 35, 00 a persona

\*Richiedi la personalizzazione del tour alla reception.



# FOOD

## **DISCOVERING OLIVE OIL FROM THE EUGANEAN HILLS**

Every Monday from 15.00

The ancient oil mill immersed in the greenery of the protected area of the Euganean Hills opens its doors so that the producer can help you discover and taste the special extra virgin olive oil made in this area.

- Transfer from/to hotel
- Duration: 2 h
- Cost: € 35.00 per person

\*Request the customization of the tour at the reception.

## **AUF ENTDECKUNG DES OLIVENÖLS DER EUGANEISCHEN HÜGEL**

Jedes Montag ab 15.00 Uhr geplant

Eine antike Ölmühle mitten im Grünen des Schutzgebiets der Euganeischen Hügel öffnet seine Tore, um in Begleitung des Produzenten das besondere native Olivenöl extra der Gegend zu entdecken und zu verkosten.

- Transfer vom Hotel
- Dauer 2 Stunden
- 35 Euro pro Person

\*Beantragen Sie die Anpassung der Tour bei Rezeption.

## **À LA DÉCOUVERTE DE L'HUILE D'OLIVE DES COLLINES EUGANÉENNES**

Programmé tous les lundis à partir de 15 h

Un ancien moulin à huile entouré de la verdure de la zone protégée des Collines Euganéennes vous ouvre ses portes et le producteur vous accompagne pour découvrir et déguster l'huile d'olive extra vierge spéciale de la région.

- Transfert de l'hôtel
- Durée 2 Heures
- 35 euros par personne

\*Demandez la personnalisation du tour à la réception.

## TRA I VIGNETI DEI COLLI EUGANEI

Ogni martedì dalle 11.00

Degustare il vino dei Colli Euganei sarà un'esperienza unica e speciale. Un territorio di origine vulcanica che ha dato vita ai vini che degusterete abbinati a salumi e formaggi tipici dei Colli.

Un mondo fatto di profumi e gusti che ricorderete nel tempo.

- Trasferimento A/R dall'Hotel
- Durata: 2 h
- Costo: € 35, 00 a persona

\*Richiedi la personalizzazione del tour alla reception.



& WINE

## ACROSS THE VINEYARDS OF THE

## EUGANEAN HILLS

Every Tuesday from 11.00

Tasting wine of the Euganean Hills will be a unique and special experience. This territory of volcanic origin has produced wine that you will taste together with typical cold cuts and cheeses from the Hills. A world made of scents and tastes that you will remember for long time.

- Transfer from/to hotel
- Duration: 2 h
- Cost: € 35.00 per person

\*Request the customization of the tour at the reception.

## IN DEN WEINBERGEN DER

## EUGANEISCHEN HÜGEL

Jedes Dienstag ab 11.00 Uhr

Die Verkostung des Weins der Euganeischen Hügeln wird eine einzigartige und besondere Erfahrung sein. Dieses Gebiet vulkanischen Ursprungs hat Weine hervorgebracht, die zusammen mit typischen Wurst- und Käsesorten der Euganeischen Hügel verkostet werden. Eine Welt voller Düfte und Geschmäcker, die in guter Erinnerung bleiben werden.

- Transfer vom Hotel
- Dauer 2 Stunden
- 25 Euro pro Person

\*Beantragen Sie die Anpassung der Tour bei Rezeption.

## PARMI LES VIGNOBLES DES

## COLLINES EUGANÉENNES

Tous les mardis à partir de 11 h

Déguster le vin des Collines Euganéennes sera une expérience unique et spéciale. Un territoire d'origine volcanique qui a donné vie aux vins que vous dégusterez accompagnés de la charcuterie et des fromages typiques des Collines.

Un monde fait de parfums et de saveurs dont vous vous souviendrez longtemps.

- Transfert de l'hôtel
- DURÉE 2 HEURES
- 35 euros par personne

\*Demandez la personnalisation du tour à la réception.

## PASSEGGIATA TRA I COLLI EUGANEI

Ogni sabato

Camminata guidata alla scoperta dei Colli Euganei, immersi nella natura e nella bellezza dell'area naturalistica del Parco.

Antiche vie fluviali che attraversano un territorio di origine vulcanica dalle altitudini e microclimi particolari, da scoprire a passo lento.

- Trasferimento A/R dall'Hotel
- Costo: € 40, 00 a persona
- Minimo 2 persone

\*Richiedi la personalizzazione del tour alla reception.

## WALKING ACROSS THE EUGANEAN HILLS

Every Saturday

A guided hike across the Euganean Hills to discover the nature and beauty of the Natural Park of the Euganean Hills.

Ancient river ways cross this volcanic origin land that has particular micro-climate areas and altitudes to enjoy quietly.

- Guide and transfer from hotel included.
- 40 euros per person
- Min 2 pax

\*Request the customization of the tour at the reception.

## WANDERUNG IN DEN EUGANEISCHEN

### HÜGELN

Jedes Samstag

Geführte Wanderung auf Entdeckung der Euganeischen Hügel, inmitten der Natur und der Schönheit des Regionalparks.

Antike Wasserstraßen durchqueren eine Gegend vulkanischen Ursprungs mit besonderen Höhen und Mikroklimata, die bei einer gemütlichen Wanderung entdeckt werden können.

- Führung und Transfer vom Hotel inklusive.
- 40 Euro pro Person
- Min 2 pax.

\*Beantragen Sie die Anpassung der Tour bei Rezeption.

## RANDONNÉE DANS LES COLLINES EUGANÉENNES

Tout les samedi

Randonnée guidée pour découvrir les Collines Euganéennes, plongés dans la nature et la beauté naturelle du Parc.

D'anciennes routes fluviales qui traversent un territoire d'origine volcanique avec des altitudes et des microclimats particuliers, à découvrir à un rythme lent.

- Visite guidée et transfert de l'hôtel inclus.
- 40 euros par personne
- Min 2 personnes

\*Demandez la personnalisation du tour à la réception.

# TREKKING



## PEDALANDO ALLA SCOPERTA DEI COLLI EUGANEI

Ogni sabato

Un antico frantoio immerso nel verde dell'area protetta dei Colli Euganei. Escursione guidata in bici lungo l'Anello ciclabile dei Colli Euganei alla scoperta di borghi medievali e paesaggi letterari dove storie, tradizioni e leggende si susseguono in un'esperienza unica.

Incluso noleggio bici da cicloturismo e guida in bici.

- Durata: 2 h
- Costo: € 45, 00 a persona
- Minimo: 2 persone

\*Richiedi la personalizzazione del tour alla reception.



## RIDE A BIKE TO DISCOVER THE EUGANEAN HILLS

Every Saturday

This guided bike excursion along the Riding Loop of the Euganean Hills will let you discover medieval hamlets and fictional landscapes where stories, traditions and legends will bring you a unique experience.

Bike touring bike rental and bike guide included

- Duration: 2 h
- 45 euros per person.
- Min 2 pax.

\*Request the customization of the tour at the reception.

## MIT DEM FAHRRAD AUF ENTDECKUNGSTOUR DER EUGANEISCHEN HÜGEL

Jedes Samstag

Geführte Fahrradexkursion entlang des Radrundwegs der Euganeischen Hügel auf Entdeckung der mittelalterlichen Orte und literarischen Landschaften, die mit ihren Geschichten, Traditionen und Legenden eine einzigartige Erfahrung garantieren.

Inklusive Verleih von Tourenfahrrad und Begleitung.

- Fahrradverleih und Fahrradführer inklusive
- 45 Euro pro Person.
- min 2 pax.

\*Beantragen Sie die Anpassung der Tour bei Rezeption.

## CYCLISME POUR DÉCOUVRIR LES COLLINES EUGANÉENNES

Tout les samedi

Excursion guidée à vélo le long de la piste cyclable des Collines Euganéennes à la découverte de villages médiévaux et de paysages littéraires où les histoires, les traditions et les légendes se succèdent dans une expérience unique.

Visite guidée et location de vélos incluses.

- Durée 2 heures
- 40 euros par personne.
- Min 2 pax.

\*Demandez la personnalisation du tour à la réception.

## PADOVA E IL TEATRO ANATOMICO

Ogni mercoledì dalle 14.00

Visita nella sede antica dell'università di Padova con il Teatro Anatomico, voluto dall'anatomista e chirurgo Girolamo Fabrici d'Acquapendente rappresenta il primo esempio al mondo di struttura creata per l'insegnamento dell'anatomia.

A seguire passeggiata con sosta al Caffè Pedrocchi, simbolo di Padova e custode di tante storie e tradizioni patavine.

- Ogni mercoledì dalle 14.00
- Trasferimento A/R dall'Hotel
- Durata: 4 h
- Costo: € 60, 00 a persona

\*Richiedi la personalizzazione del tour alla reception.



## PADUA AND ITS ANATOMICAL THEATRE

Every Wednesday from 2.00 pm

Visit the historic University of Padua and its Anatomical Theatre. The theatre was built after the desire of Girolamo Fabrici d'Acquapendente, it is the first example in the world of a structure made to teach anatomy with.

After the visit, we take a break at the Caffè Pedrocchi, one of Padua symbols, and keeper of many Paduan stories and traditions.

- Transfer from/to the hotel
- Duration: 4 h
- Cost: € 60.00 per person

\*Request the customization of the tour at the reception.

## PADUA UND DAS ANATOMISCHE THEATER

Jedes Mittwoch ab 14.00 Uhr

Besuch des antiken Sitzes der Universität Padua mit dem anatomischen Theater. Es wurde auf Wunsch des Anatomen und Chirurgen Girolamo Fabrici d'Acquapendente gebaut und ist weltweit die erste Struktur für Anatomiestudien.

Es folgt ein Halt im Caffè Pedrocchi, dem Symbol Paduas, das viele Geschichten und Traditionen Paduas bewahrt.

- Rücktransfer vom Hotel
- Dauer 4 Stunden
- 60 Euro pro Person

\*Beantragen Sie die Anpassung der Tour bei Rezeption.

## PADOUE ET LE THÉÂTRE ANATOMIQUE

Tous les mercredis à partir de 14 h

Visite de l'ancien siège de l'Université de Padoue avec le théâtre anatomique. Conçu par l'anatomiste et chirurgien Girolamo Fabrici d'Acquapendente, il représente le premier exemple au monde de structure créée pour enseigner l'anatomie.

Ensuite, une pause au Caffè Pedrocchi, symbole de Padoue et gardien de nombreuses histoires et traditions de Padoue.

- Transfert de l'hôtel
- Durée 4 heures
- 60 euros par personne

\*Demandez la personnalisation du tour à la réception.

## **ARQUA' PETRARCA E IL BRODO DI GIUGGIOLE**

Ogni domenica dalle 10.00

Visita guidata del Borgo Medievale, un luogo dove il tempo sembra essersi fermato e si viene trasportati tra storie, tradizioni e antiche leggende. Qui è prevista la visita della "Casa del Petrarca" con assaggio del liquore locale conosciuto come "Brodo di Giuggiole".

- Trasferimento A/R dall'Hotel
- Durata: 3 h
- Costo: € 45, 00 a persona

\*Richiedi la personalizzazione del tour alla reception.

## **ARQUA' PETRARCA AND THE JUJUBES BROTH**

Every Sunday from 10.00

A visit to the Medieval Hamlet, a place where time has stopped and tells us stories, traditions and ancient legends. We will visit the "Petrarch's Home" and taste "Jujubes Broth", the famous local liqueur.

- Transfer from/to the hotel
- Duration: 3 h
- Cost: € 45.00 per person

\*Request the customization of the tour at the reception.

## **ARQUA' PETRARCA UND DER LIKÖR BRODO DI GIUGGIOLE**

Jedes Sonntag ab 10.00 Uhr

Geführte Besichtigung durch das mittelalterliche Dorf, wo die Zeit stehen geblieben zu sein scheint und wo man von Geschichten, Traditionen und antike Legenden mitgerissen wird. Hier ist der Besuch des Hauses „Casa del Petrarca“ mit einer Kostprobe des Likörs, der als „Brodo di Giuggiole“ bekannt ist, vorgesehen.

- Rücktransfer vom Hotel
- Dauer 3 Stunden
- € 45 pro Person.

\*Beantragen Sie die Anpassung der Tour bei Rezeption.

## **ARQUA' PETRARCA ET LE BRODO DI GIUGGIOLE**

Tous les dimanches à partir de 10 h

Visite guidée du Village médiéval, un lieu où le temps semble s'être arrêté et où l'on est transporté parmi les histoires, les traditions et les légendes anciennes. La visite inclut l'accès à la Maison de Petrarca avec la dégustation de la liqueur locale à base de jujubes connue sous le nom de « Brodo di Giuggiole ».

- Transfert de l'hôtel
- Durée 3 Heures
- € 45 par personne

\*Demandez la personnalisation du tour à la réception.

**& CULTURE**



★★★★★  
GRAND HOTEL  
*TERME* & SPA  
MONTEGROTTO TERME

[www.grandhotelterme.it](http://www.grandhotelterme.it)

35036 Montegrotto Terme - Padova - Italy

Viale Stazione, 21

Tel. / Fax +39 049 8911444 - [info@grandhotelterme.it](mailto:info@grandhotelterme.it)

